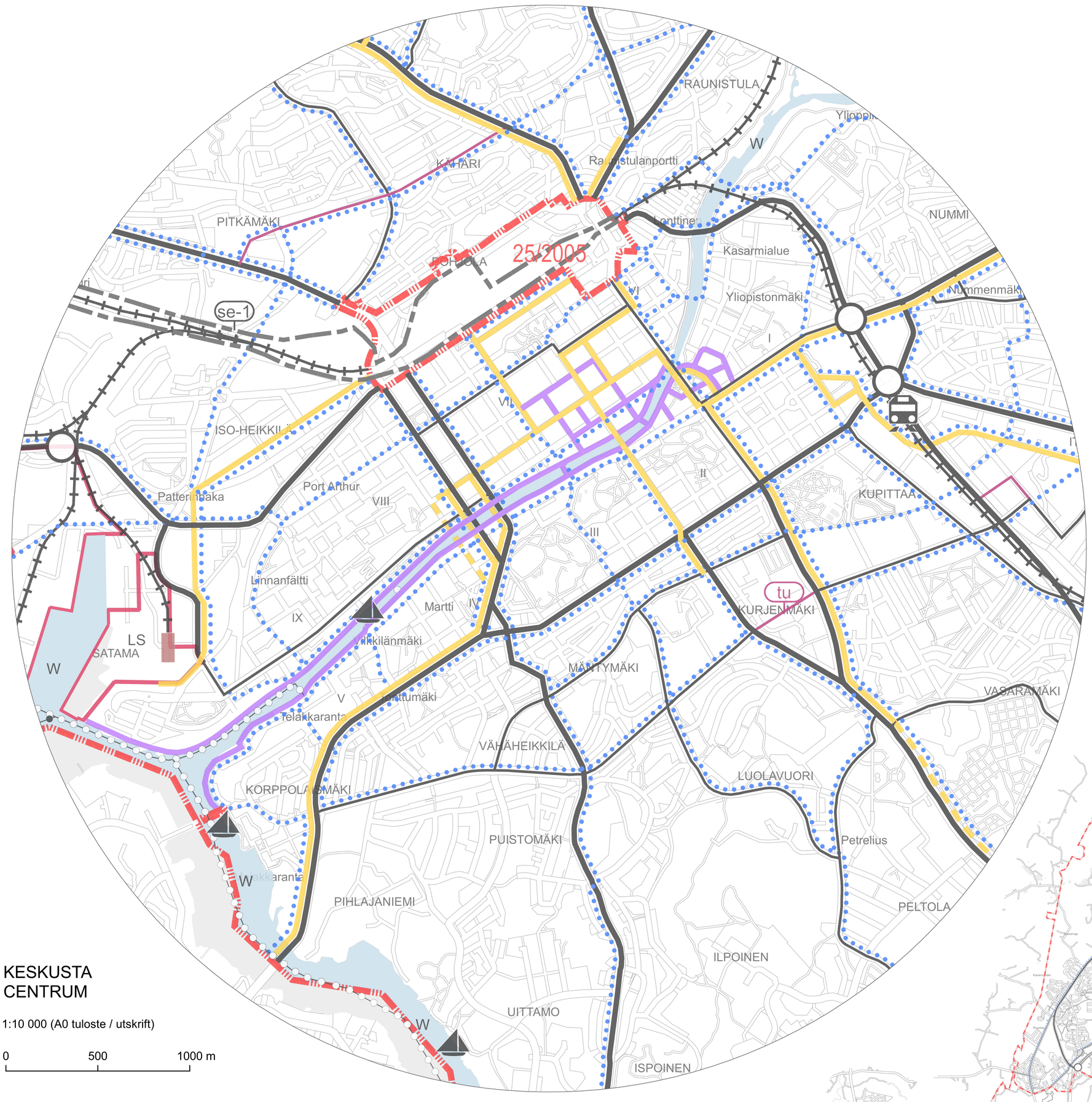
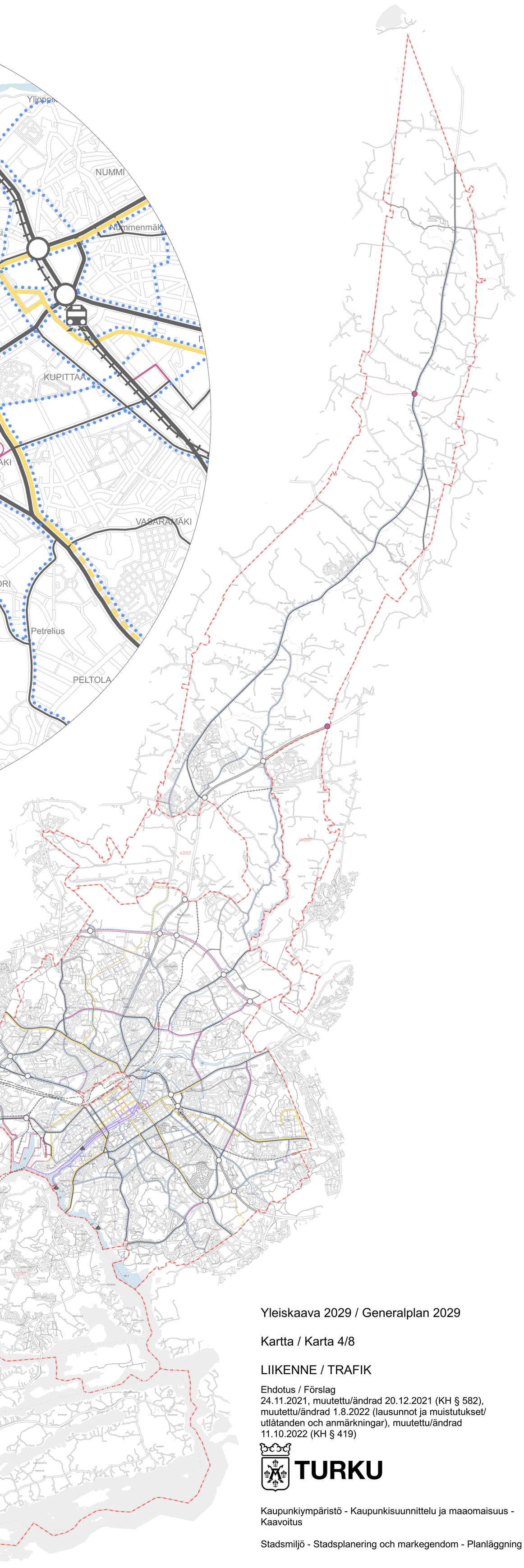


KESKUSTA
CENTRUM

1:10 000 (A0 tuloste / utskrift)

0 500 1000 m



1:40 000 (A0 tuloste / utskrift)

0 2500 5000 m

Yleiskaava 2029 / Generalplan 2029

Kartta / Karta 4/8

LIIKENNE / TRAFIK

Ehdotus / Förslag
24.11.2021, muutettu/ändrad 20.12.2021 (KH § 582), muutettu/ändrad 1.8.2022 (lausunnot ja muistutukset/ utlåtanden och anmärkningar), muutettu/ändrad 11.10.2022 (KH § 419)

TURKU

Kaupunkiympäristö - Kaupunkisuunnittelu ja maaomaisuus - Kaavoitus

Stadsmiljö - Stadsplanering och markegendom - Planläggning

YLEISKAAVA 2029 - KARTTA 4 - LIIKENNE / GENERALPLAN 2029 - KARTA 4 - TRAFIK

YLEISKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET / BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER I GENERALPLANEN:

24.11.2021, muutettu/ändrad 20.12.2021 (KH § 582), muutettu/ändrad 1.8.2022 (lausunnot ja muistutukset/utlåtanden och anmärkningar), muutettu/ändrad 11.10.2022 (KH § 419)

Yleismääräys

Melualueet ovat kuvattuna Turun kaupungin yleiskaavan 2029 meluselvityksessä. Melualueet kuvaavat päiväajan keskimääräistä melutasoa 55 dBA, joka on laskettu vuoden 2050 liikenne-ennusteen tiedoilla. Alueelle suunniteltavat melulle herkät toiminnot vaativat tarkemman meluselvityksen laatimista. Melualueet koskevat koko kaupunkialuetta.

Yleismääräys Natura-alueiden melusuojauksesta

Natura-alueen osa Ruissalon itäpäässä on suojattava liikenteen melulta siten, kuin kartan 4 liitteessä 1 on osoitettu, tai muulla yhtä tehokkaalla menettelyllä. Liitteen mukaisessa ratkaisussa on melueste välittömästi Vapaavarastonkadun ajoradan länsipuolella Pansiontien risteyksestä Ruissalonsillalle saakka sekä Ruissalonsillalla ajoradan pohjoispuolella. Melueesteen korkeuden on oltava +2 metriä Vapaavarastonkadun ja +1 metriä Ruissalonsillan tasausviivasta laskettuna. Melueesteet on toteutettava Vapaavarastonkatua rakennettaessa.

Ruissalon Natura-alueelle kohdistuvan liikennemelun torjumiseksi on lisäksi Pansiontien nopeusrajoitukseksi asetettava 50 km/h Länsikaaren ja Kanslerintien välillä viimeistään Vapaavarastonkatua rakennettaessa. Vapaavarastonkadun ja Ruissalon puistotien (väli Ruissalonsilta–Kartanontie) nopeusrajoitukseksi on asetettava 40 km/h viimeistään Vapaavarastonkatua rakennettaessa.

Uittamonsillan rakentamisen yhteydessä meluntorjunta on toteutettava siten, kuin kartan 4 liitteessä 2 on osoitettu:

- *sillalle kaide vähintään +2 metriä tasausviivasta laskien molemmin puolin ajoataa.*
- *mantereen puolella kaide +1,5 metriä tasausviivasta laskien sillalle johtavan kadun ja Eteläkaaren eteläpuolelle Hannuntyttärenkadun–Sonckinkadun, Bryggmaninkadun ja Kurjenpolvenpuiston kohdalle.*

Rauvolanlahden Natura-alueelle kohdistuvan liikennemelun torjuntana on Uittamonsillan ja siihen liittyvien katujen sekä Ispoisten Puistotien Ratsumiehenkadusta etelään alkavan osuuden ja Eteläkaaren nopeusrajoitukseksi määrättävä 40 km/h.

Allmän bestämmelse

Bullerområden anvisas i Turun kaupungin yleiskaavan 2029 meluselvitys (ung. Bullerutredningen i Åbo stads generalplan 2029). Bullerområdena anvisar den genomsnittliga bullernivån dagtid på 55 dBA som har beräknats utifrån trafikprognosen för 2050. Bullerkänsliga funktioner som planeras i området kräver en noggrannare bullerutredning. Bullerområdena gäller hela stadsområdet.

Allmän bestämmelse om bullerbekämpning i Naturaområden

Den del av Naturaområdet som ligger i östra ändan av Runsala ska skyddas mot buller på det sätt som anvisas i bilaga 1 till karta 4, eller genom något annat lika effektivt förfarande. I lösningen som läggs fram i bilagan finns det ett bullerhinder omedelbart på västra sidan av Frilagersgatans körbana från Pansiovägens korsning fram till Runsalabron, samt på norra sidan av Runsalabrons körbana. Bullerhindret ska vara +2 meter högt räknat från Frilagersgatans och +1 meter högt räknat från Runsalabrons linjeföring. Bullerhindren ska byggas i samband med byggandet av Frilagersgatan.

För att bekämpa trafikbuller som riktas mot Naturaområdet i Runsala ska dessutom hastighetsbegränsningen vid Pansiovägen fastställas till 50 km/h på sträckan mellan Västra bågen och Kanslersvägen senast i samband med byggandet av Frilagersgatan. Hastighetsbegränsningen vid Frilagersgatan och Runsala parkväg (sträckan mellan Runsalabron och Herrgårdsvägen) ska fastställas till 40 km/h senast i samband med byggandet av Frilagersgatan.

I samband med byggandet av Uittamobron, ska bullerbekämpningen genomföras enligt det som anvisas i bilaga 2 till karta 4:

- *på bron ska ett räck anläggas på båda sidorna av körbanan på ett avstånd på minst +2 meter räknat från linjeföringen.*
- *på fastlandet ska ett räck anläggas på ett avstånd på +1,5 meter räknat från linjeföringen på gatan som leder till bron samt på södra sidan av Södra bågen vid Hansdottersgatan-Sonckgatan, Bryggmansgatan och Geraniumsparken.*

För att bekämpa trafikbuller i Naturaområdet Rauvolaviken ska hastighetsbegränsningen vid Uittamobron och gator i anknytning till bron, på det avsnitt mot söder som börjar från Ryttaregatan vid Ispois parkväg och Södra bågen fastställas till 40 km/h.

LS — **Satama-alue** / **Hamnområde**

Eritasoliittymä / **Planskild anslutning**

Uusi eritasoliittymä / **Ny planskild anslutning**

Valtakunnallinen pääväylä, valtakunnallinen satamayhteys tai valtakunnallisen liikenteen sisääntulojakso / **Riksomfattande huvudled, riksomfattande hamnförbindelse eller infartssträcka för riksomfattande trafik**

Kehitettävä valtakunnallinen pääväylä / **Riksomfattande huvudled som ska utvecklas**

Kaupunkiseudun tai maakunnan pääväylä / **Huvudled i stadsregionen eller landskapet**

Uusi tai kehitettävä kaupunkiseudun tai maakunnan pääväylä / **Huvudled i stadsregionen eller landskapet som är ny eller som ska utvecklas**

Pääkokoojaväylä / **Huvudmatarväg**

Uusi pääkokoojaväylä / **Ny huvudmatarväg**

Sijainniltaan ohjeellinen väylälinjaus / **Till sitt läge riktgivande farledssträckning**

tu — **Tunneli** / **Tunnel**

Uusi pääväylä- ja pääkokoojaväyläverkon maanalainen osuus (Kurjenmäen tunneli). / *Ny underjordisk del av huvudleds- och huvudmatarvägnätet (tunneln i Tranbacken).*

Joukkoliikenteen laatukäytävä / **Kvalitetskorridor för kollektivtrafiken**

Korkean palvelutason joukkoliikennereitti. Katua kehitetään erityisesti joukkoliikenteen laatua ja pysäkkien saavutettavuutta parantaen. / *Kollektivtrafikrutt med hög servicenivå. Gatan utvecklas särskilt genom att förbättra kollektivtrafikens kvalitet och hållplatsernas nåbarhet.*

Joukkoliikenteen laatukäytävän varaus / **Reservation för kvalitetskorridor för kollektivtrafiken**

Korkean palvelutason joukkoliikennereitin varaus. Merkinnällä osoitetaan raitiotien pidemmän aikavälin tavoiteverkko. Katua kehitetään erityisesti joukkoliikenteen laatua ja pysäkkien saavutettavuutta parantaen. / *Reservation för kollektivtrafikrutt med hög servicenivå. Med markeringen utmärks spårvägens långsiktiga nätverksmål. Gatan utvecklas särskilt genom att förbättra kollektivtrafikens kvalitet och hållplatsernas nåbarhet.*

Rautatie / **Järnväg**

Raideliikennepaikka / **Spårtrafikplats**

Uusi raideliikennepaikka / **Ny spårtrafikplats**

Paikallisjunaliikenteen asema. Sijainti on ohjeellinen. / *Station för lokaltågstrafiken. Läget är riktgivande.*

Rautatieasema / **Järnvägsstation**

Pyöräilyn pääverkosto / **Huvudnätverk för cykling**

Pyöräilyn pääverkostoa kehitetään sujuvan, nopean ja tasavauhtisen arkipyöräilyn mahdollistamiseksi. Osa reiteistä on seudullisia laatukäytäviä. Sijainti on ohjeellinen. / *Huvudnätverket för cykling utvecklas för att möjliggöra smidig och snabb vardagscykling med jämn hastighet. En del av rutterna är regionala kvalitetskorridorer. Läget är riktgivande.*

Keskustan kävelyalue / **Promenadområde i centrum**

Kävelyalue tulee toteuttaa ensisijaisesti jalankulkua palvelevana ympäristönä. Moottorioajoneuvoliikenteen läpikulkua rajoitetaan nopeusrajoituksen lisäksi tarvittaessa rakenteellisin keinoin. Huoltoliikenteen tarpeet otetaan huomioon yksityiskohtaisessa suunnittelussa. / *Promenadområdet ska byggas som en omgivning som i första hand betjänar fotgängartrafiken. Förutom hastighetsbegränsningar begränsas motorfordonstrafikens genomfart vid behov även med hjälp av strukturella lösningar. Servicetrafikens behov tas i beaktande i den detaljerade planeringen.*

Laivaväylä / **Fartygsled**

Veneväylä/lauttayhteys / **Småbåtsled/färjförbindelse**

Venesatama/venevalkama / **Småbåtshamn/småbåtsplats**

se-1 — **VAK-järjestelyratapihan selvitysalue** / **Utredningsområde för TFÄ-rangeringsbangård**

Alue varataan VAK-järjestelyratapiha-alueen selvitysalueeksi. Ratapihan alueella tehtävistä vaarallisten aineiden kuljetusten järjestelytoiminnoista aiheutuu suuronnettomuusriski lähialueille. Yksityiskohtainen riskiselvitys ja hallintatoimenpiteet tulee arvioida ratapihan ja sen lähialueen yksityiskohtaisen suunnittelun yhteydessä. / *Området reserveras som utredningsområde för TFÄ-rangeringsbangård. Arrangerandet av transporter av farliga ämnen i bangårdsområdet orsakar en risk för storolycka i de närliggande områdena. Den detaljerade riskbedömningen och åtgärderna för att behärska dem ska bedömas i samband med detaljplaneringen av bangården och dess närområde.*

W — **Vesialue** / **Vattenområde**

W-1 — **Vesialue**

Vesialue, jolla kulkuneuvojen tavoitteellinen nopeusrajoitus on 11 km/h. Rajoitus ei koske Soutu- ja melontakeskuksen harjoitus- ja kilpailutoimintaa. / *Vattenområde på vilket den målsatta hastighetsbegränsningen är 11 km/h. Begränsningen gäller inte övnings- och tävlingsverksamheten vid Rodd- och paddlingscentret.*

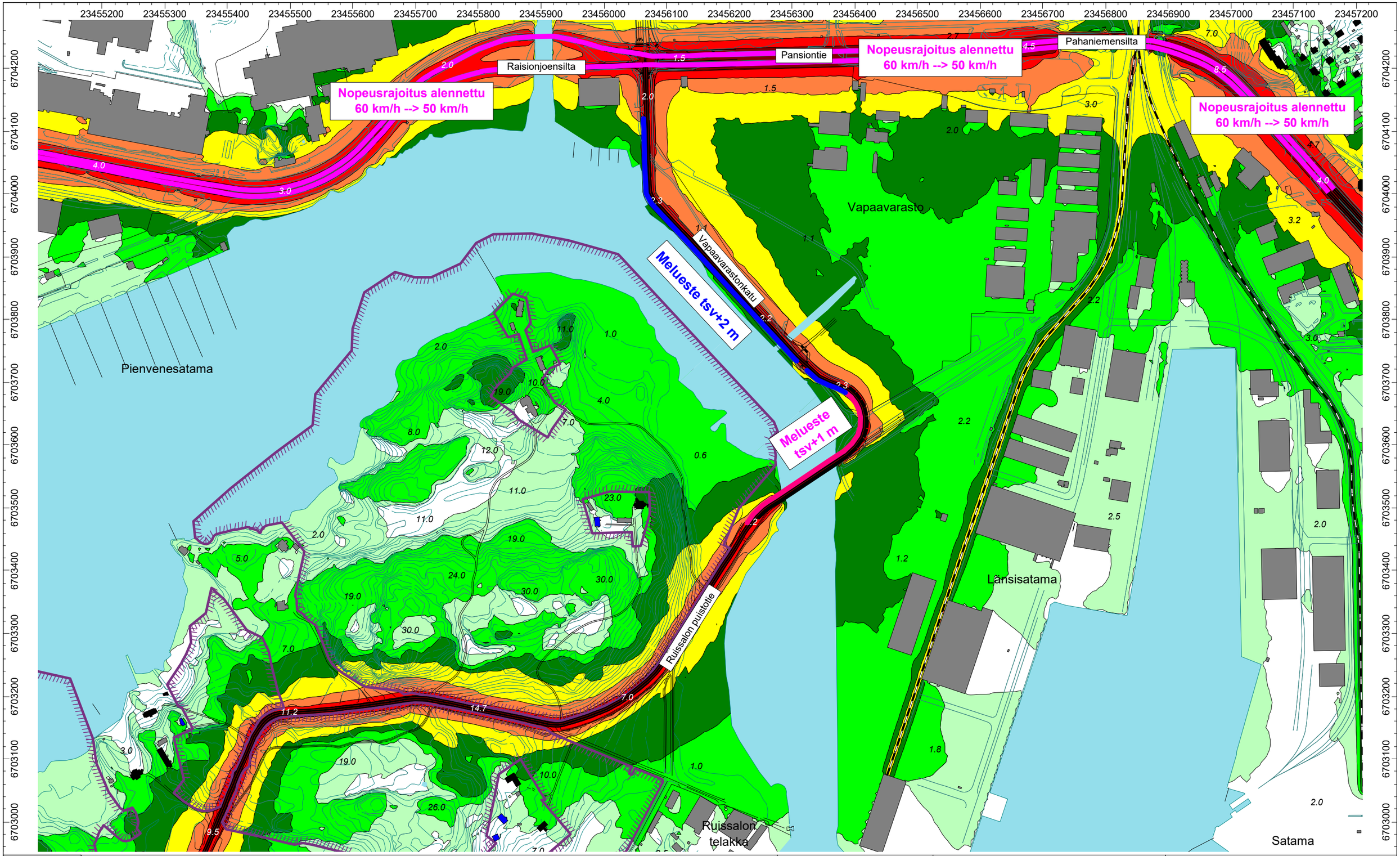
13/2007 — **Voimassa / vireillä olevan osayleiskaavan rajaus ja kaavatunnus** / **Gränser och planbeteckning för gällande / anhängig delgeneralplan**

Alueella on voimassa (68/1991, 25/2005, 13/2007) tai vireillä (4/2007, 14/2007, 10/2013) osayleiskaava. Osayleiskaavojen alueilla on esitetty sekä ohjaavia että informatiivisia merkintöjä. Selostuksessa on eritelty, mitkä merkinnöistä ovat ohjaavia ja mitkä informatiivisia. / *För området finns en gällande delgeneralplan (68/1991, 25/2005, 13/2007) eller en anhängig delgeneralplan (4/2007, 14/2007, 10/2013). För områdena som anges i delgeneralplanerna anges både styrande och informativa beteckningar. I beskrivningen specificeras vilka bestämmelser är styrande och vilka informativa.*

TURKU
ÅBO

Kaupunkiympäristö / Stadsmiljö
Kaupunkisuunnittelu ja maaomaisuus / Stadsplanering och markegendom
Kaavoitus / Planläggning

YLEISKAAVA 2029 - Liikenne, LIITE 1 / GENERALPLAN 2029 - Trafik, BILAGA 1



Liite 5.1A

Liikennemeluselvitys.
Vapaavarastonkatu, Turku.
Suunniteltu maankäyttö ja ennustevuoden 2050 liikenne. Pansiontien nopeusrajoitus alennettu nykyisestä 60 km/h --> 50 km/h.
Vapaavarastonkadun länsipuolella melueste tsv+2 m ja Ruissalonsillan pohjoispuolella melueste tsv+1 m.
Tie- ja raideliikenteen aiheuttama päiväajan keskiäänitaso LAeq7-22.

Raportti nro: PR5372-Y01 1.6.2020 PROMETHOR

N W E S

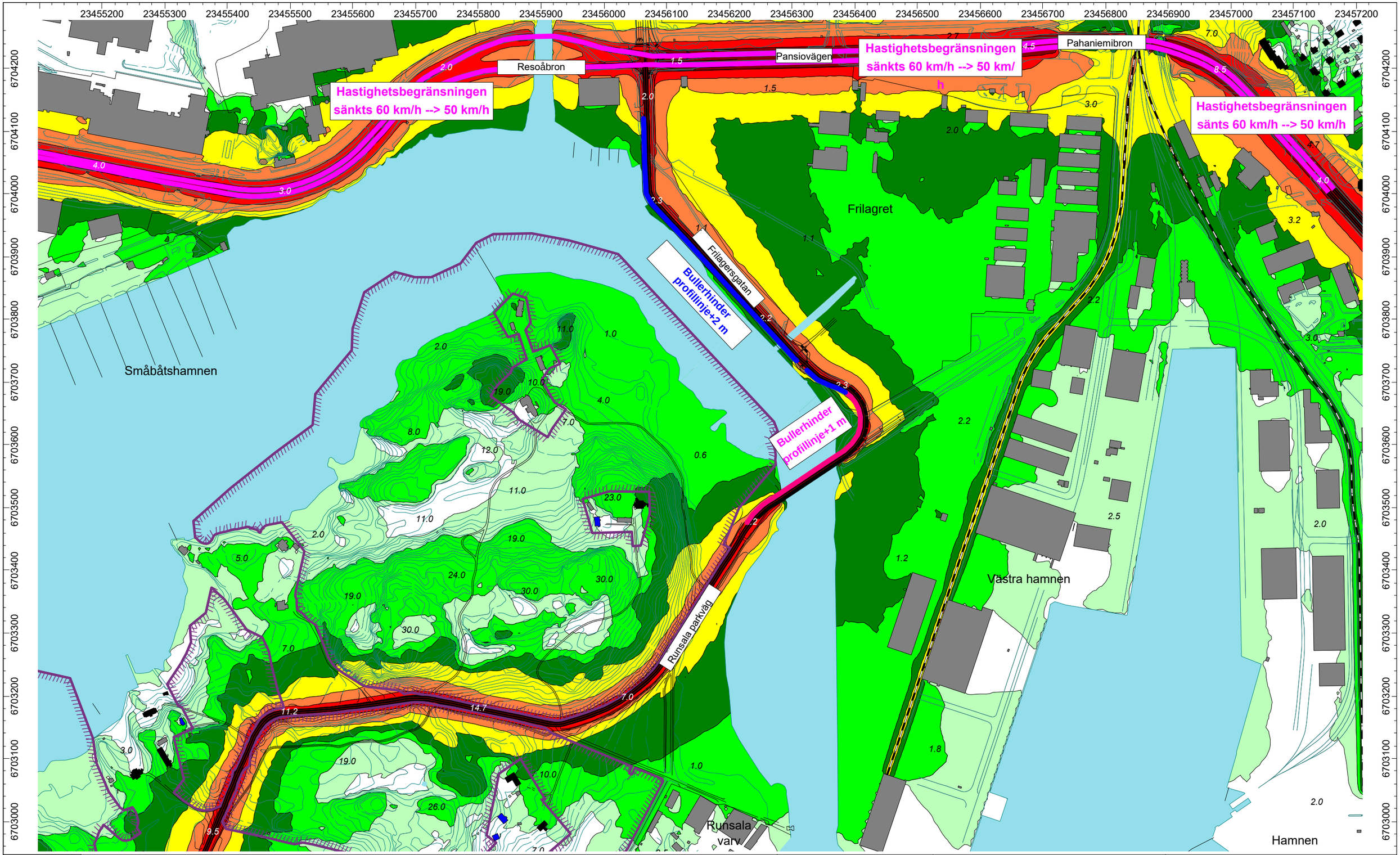
- > 40 dB(A)
- > 45 dB(A)
- > 50 dB(A)
- > 55 dB(A)
- > 60 dB(A)
- > 65 dB(A)
- > 70 dB(A)

Mittakaava 1:5500 (A3)

- = Olemassa oleva asuinrakennus
- = Olemassa oleva lomarakennus
- = Olemassa oleva muu rakennus
- = Luonnonsuojelualue

LASKENTA-ASETUKSET
Laskentaruudukon koko: 5 m x 5 m
Melutason laskentaetäisyys: 1200 m
Laskentakorkeus: 2 m maan pinnasta
Heijastusten lukumäärä: 1

Koordinaattijärjestelmä: ETRS-GK23
Korkeusjärjestelmä: N2000



Bilaga 5.1A

Trafikbullerutredning.
Frilagersgatan, Åbo.
Planerad markanvändning och trafik prognosåret 2050. Hastighetsbegränsningen vid Pansiovägen sänkts från nuvarande 60 km/h --> 50 km/h. Bullerhinder på Frilagersgatans västra sida profillinje+2 m och på Ruissalobrons norra sida profillinje+1 m. Medelljudnivån från gatu- och spårtrafiken dagtid LAeq7-22.

Raport nr: PR5372-Y01 1.6.2020

PROMETHOR

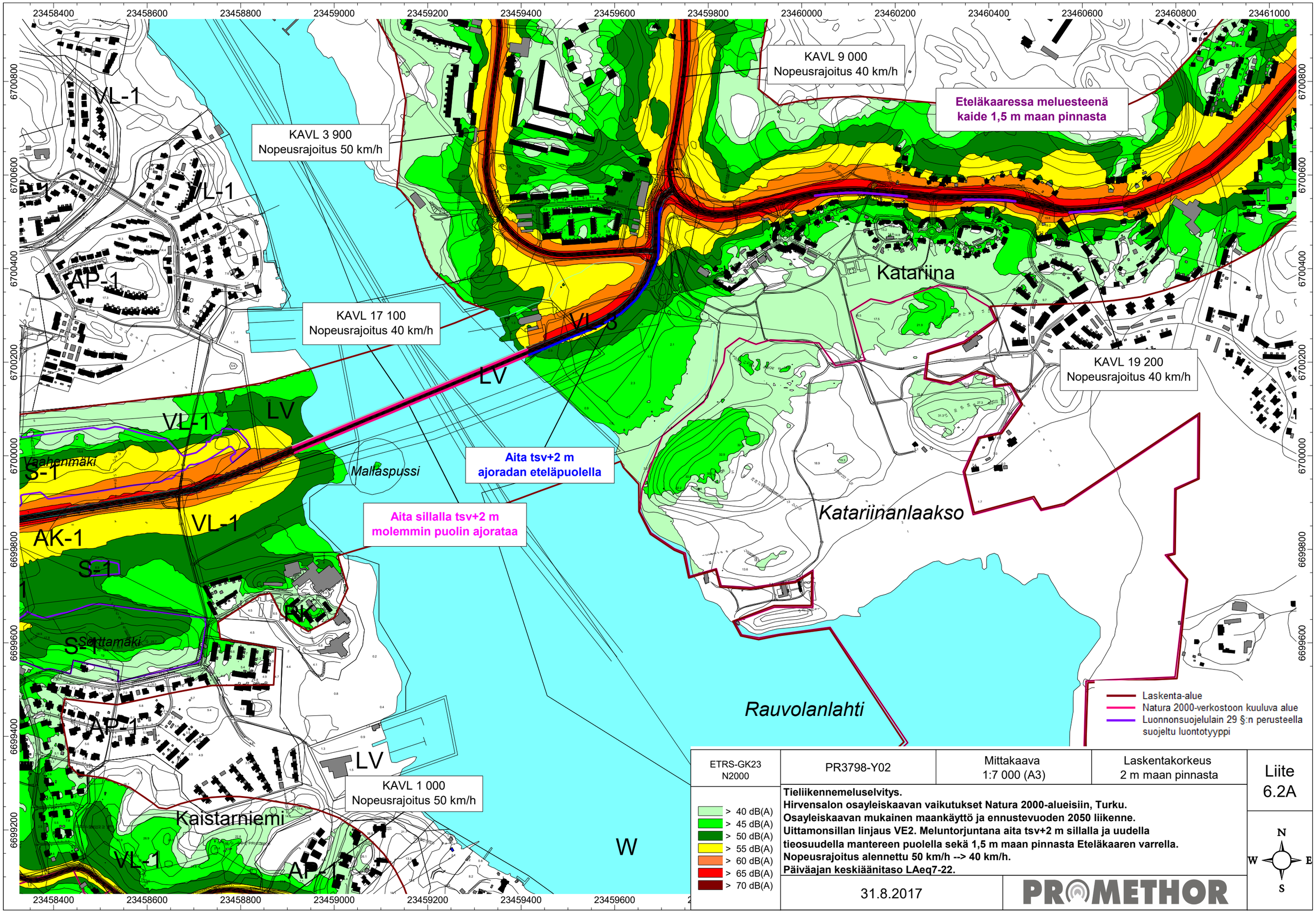
N W E S

> 40 dB(A)
> 45 dB(A)
> 50 dB(A)
> 55 dB(A)
> 60 dB(A)
> 65 dB(A)
> 70 dB(A)

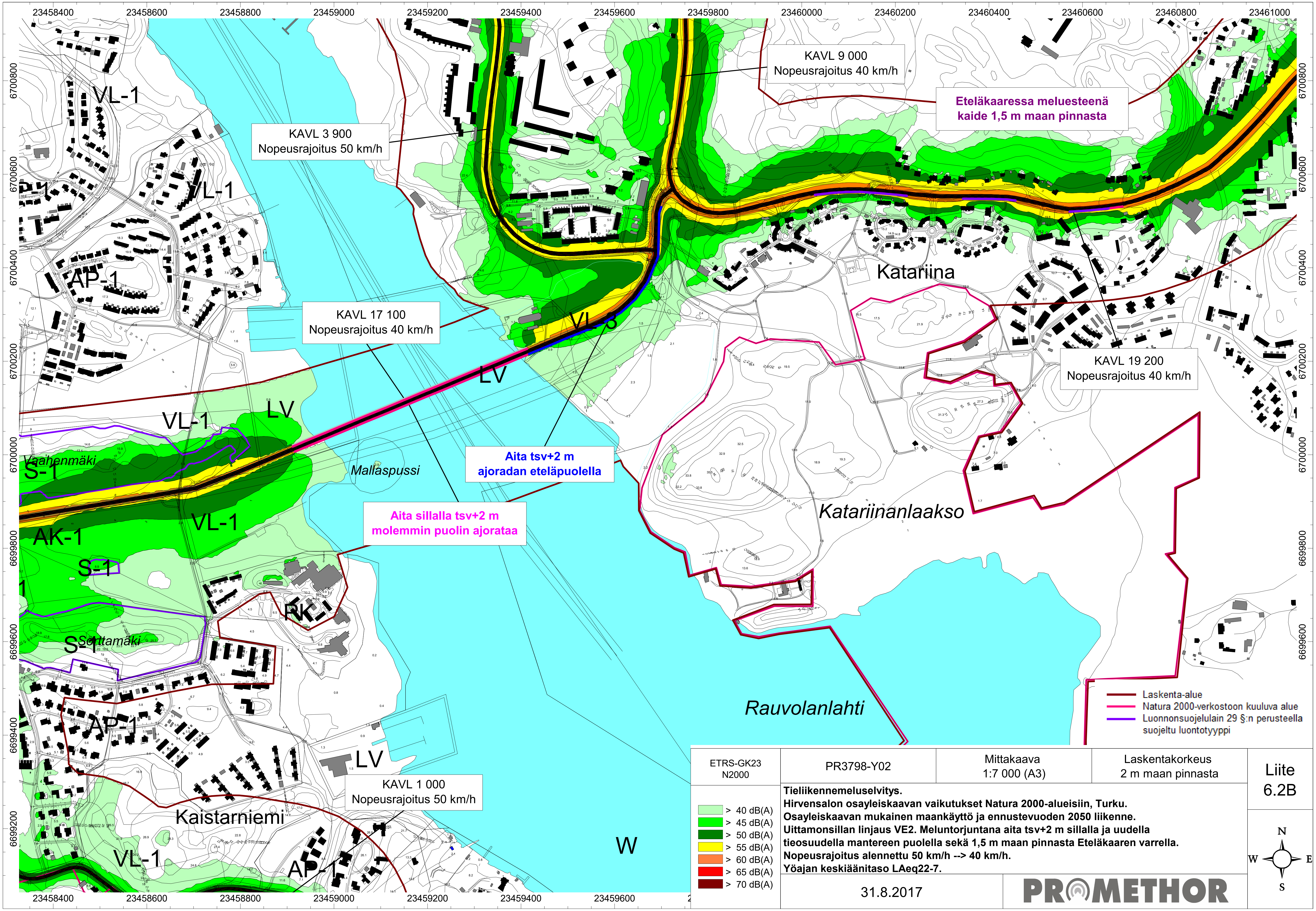
Skala 1:5500 (A3)

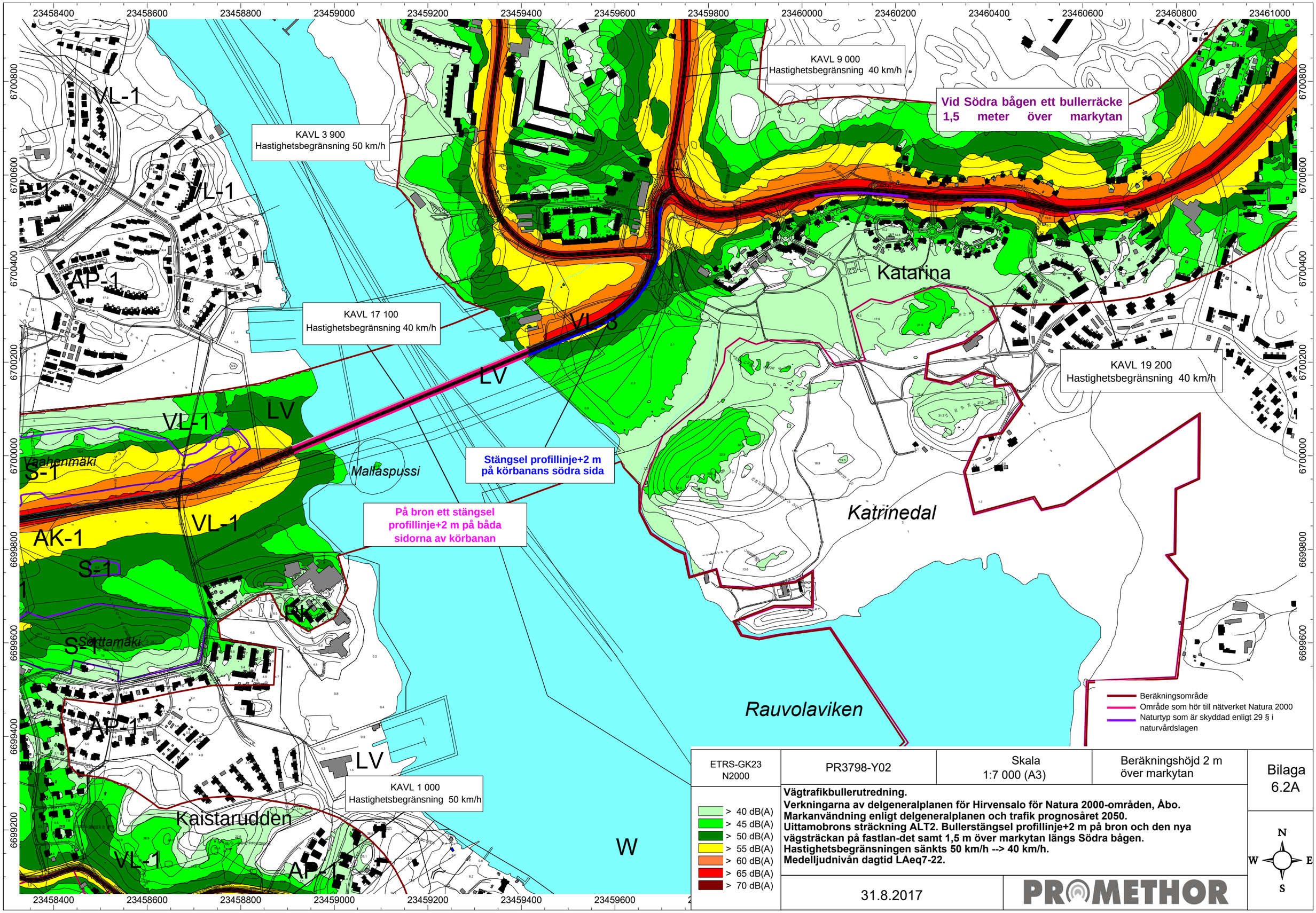
= Befintlig bostadsbyggnad
= Befintlig fritidsbyggnad
= Befintlig annan byggnad
= Naturskyddsområde

BERÄKNINGSINSTÄLLNINGAR
Beräkningsrutfältets storlek: 5 m x 5 m
Avstånd för beräkning av bullernivån: 1200 m
Beräkningshöjd: 2 m från markytan
Antal reflektioner: 1
Koordinatsystem: ETRS-GK23
Höjdsystem: N2000



ETRS-GK23 N2000	PR3798-Y02	Mittakaava 1:7 000 (A3)	Laskentakorkeus 2 m maan pinnasta	Liite 6.2A
	Tieliikennemeluselvitys. **Hirvensalon osayleiskaavan vaikutukset Natura 2000-alueisiin, Turku.** **Osayleiskaavan mukainen maankäyttö ja ennustevuoden 2050 liikenne.** **Uittamonsillan linjaus VE2. Meluntorjuntana aita tsv+2 m sillalla ja uudella tieosuudella mantereen puolella sekä 1,5 m maan pinnasta Eteläkaaren varrella.** **Nopeusrajoitus alennettu 50 km/h --> 40 km/h.** **Päiväajan keskiäänitaso LAeq7-22.**			
	31.8.2017	PROMETHOR		


23458400
23458600
23458800
23459000
23459200
23459400
23459600
23459800
23460000
23460200
23460400
23460600
23460800
23461000
6700800
6700600
6700400
6700200
6700000
6699800
6699600
6699400
6699200
KAVL 9 000
Nopeusrajoitus 40 km/h
Eteläkaaressa meluesteenä
kaide 1,5 m maan pinnasta
KAVL 3 900
Nopeusrajoitus 50 km/h
KAVL 17 100
Nopeusrajoitus 40 km/h
KAVL 19 200
Nopeusrajoitus 40 km/h
Aita tsv+2 m
ajoradan eteläpuolella
Aita sillalla tsv+2 m
molemmin puolin ajorataa
KAVL 1 000
Nopeusrajoitus 50 km/h
VL-1
AP-1
VL-3
LV
S-1
AK-1
PK
W
Vaahenmäki
Mallaspussi
Katariina
Katariinanlaakso
Rauvolanlahti
Kaistarniemi
Laskenta-alue
Natura 2000-verkostoon kuuluva alue
Luonnonsuojelulain 29 §:n perusteella
suojeltu luontotyyppi
ETRS-GK23
N2000
PR3798-Y02
Mittakaava
1:7 000 (A3)
Laskentakorkeus
2 m maan pinnasta
Liite
6.2B
> 40 dB(A)
> 45 dB(A)
> 50 dB(A)
> 55 dB(A)
> 60 dB(A)
> 65 dB(A)
> 70 dB(A)
Tieliikennemeluselvitys.
Hirvensalon osayleiskaavan vaikutukset Natura 2000-alueisiin, Turku.
Osayleiskaavan mukainen maankäyttö ja ennustevuoden 2050 liikenne.
Uittamonsillan linjaus VE2. Meluntorjuntana aita tsv+2 m sillalla ja uudella
tieosuudella mantereen puolella sekä 1,5 m maan pinnasta Eteläkaaren varrella.
Nopeusrajoitus alennettu 50 km/h --> 40 km/h.
Yöajan keskiäänitaso LAeq22-7.
31.8.2017
PROMETHOR
N
W
E
S



ETRS-GK23 N2000	PR3798-Y02	Skala 1:7 000 (A3)	Beräkningshöjd 2 m över markytan	Bilaga 6.2A
	Vägtrafikbullerutredning. **Verkningarna av delgeneralplanen för Hirvensalo för Natura 2000-områden, Åbo.** **Markanvändning enligt delgeneralplanen och trafik prognosåret 2050.** **Uittamobrons sträckning ALT2. Bullerstängsel profillinje+2 m på bron och den nya vägsträckan på fastlan-det samt 1,5 m över markytan längs Södra bågen.** **Hastighetsbegränsningen sänkts 50 km/h --> 40 km/h.** **Medelljudnivån dagtid LAeq7-22.**			
	31.8.2017	PROMETHOR		

KAVL 9 000
Hastighetsbegränsning 40 km/h

Vid Södra bågen ett bullerräcke 1,5 meter över markytan

KAVL 3 900
Hastighetsbegränsningen 50 km/h

KAVL 17 100
Hastighetsbegränsningen 40 km/h

KAVL 19 200
Hastighetsbegränsning 40 km/h

Stängsel profillinje+2 m på körbanans södra sida

På bron ett stängsel profillinje+2 m på båda sidorna av körbanan

KAVL 1 000
Hastighetsbegränsning 50 km/h

Katarina

Katrinedal

Rauvolaviken

Kaistarudden

Mallaspussi

Vaahjenmäki

Settamäki

VL-1

AP-1

LV

AK-1

S-1

W

Beräkningsområde
Område som hör till nätverket Natura 2000
Naturtyp som är skyddad enligt 29 § i naturvårdslagen

ETRS-GK23 N2000	PR3798-Y02	Skala 1:7 000 (A3)	Beräkningshöjd 2 m över markytan	Bilaga 6.2B
> 40 dB(A) > 45 dB(A) > 50 dB(A) > 55 dB(A) > 60 dB(A) > 65 dB(A) > 70 dB(A)	**Vägtrafikbullerutredning.** **Verkningarna av delgeneralplanen för Hirvensalo för Natura 2000-områden, Åbo.** **Markanvändning enligt delgeneralplanen och trafik prognosåret 2050.** **Uittamobrons sträckning ALT2. Bullerstängsel profillinje+2 m på bron och den nya vägsträckan på fastlan-det samt 1,5 m över markytan längs Södra bågen.** **Hastighetsbegränsningen sänkts 50 km/h --> 40 km/h.** **Medelljudnivån nattetid LAeq7-22.**			N W E S
	31.8.2017	PROMETHOR		